

DESCRIPTION D'UNE OPÉRATION

BILAN 2007-2012

SSgD (*Syntaxe et Sémantique grammaticale Descriptives*) Opération dirigée par Danielle Leeman (Paris Ouest)

Nom des membres de l'Opération (6 en 2007, 11 en 2012)

Aziza Boucherit (MdC HDR, Paris Descartes, ED 180) *depuis 2011*,
Didier Bottineau (CR CNRS),
Christine Bracquenier (PR HDR, Lille, ED 139) *depuis 2010*,
Catherine Camugli Gallardo (MdC HDR, Paris Ouest, ED 139) *depuis 2010*,
Nizha Chatar-Moumni (MdC, Paris Descartes) *depuis 2011*,
Danh Thành Dô-Hurinvillle (CC, INALCO) *depuis 2010*,
Danièle Flament (PR HDR, Paris Ouest, ED 139),
Sonia Gerolimich (MdC, Udine, Italie) *depuis 2012*,
Armelle Jacquet-Andrieu (IGR, Psychologue, HDR, ED 139) *depuis 2010*,
Danielle Leeman (PR HDR, Paris Ouest, ED 139),
Denis Le Pesant (PR HDR, Paris Ouest, ED 139) *jusqu'en décembre 2010*,
Claire Martinot (MdC HDR, Paris Descartes, ED 180 & 139),
François Muller (PR émérite depuis 2008, Paris Ouest, ED 139),
Carole Tisset (MdC, Cergy-Pontoise) *jusqu'en juin 2008*.

Nom des doctorants de l'Opération (30 dont 5 co-tutelles soit 16,6%)

Kamilla Abdulaeva (2010-...), dir. C. Bracquenier.
Nour Al Huda Al Awbali (2007-2011), dir. C. Martinot.
Zmorda Bouchagour (jusque 2010), dir. D. Le Pesant.
Fadhila Bouzar (2011-...), dir. C. Martinot.
Min Ji Cho, dir. A. Boucherit.
Amadou Conte Gueye (2005-2008), dir. D. Leeman.
Maria Dedova (2010-...), dir. C. Bracquenier.
Hanane Dziri, dir. A. Boucherit.
Carole Faivre (2006-...), dir. F. Muller.
Jean-Marc Froquet (2010-...), co-dir. A. Jacquet-Andrieu.
Philippe Gaurier (2012-...), co-dir. A. Jacquet-Andrieu.
Kemale Gulmemmedova (2010-...), dir. C. Bracquenier.
Patrice Gourdet (2007-2009), co-tutelle avec Roma Tre, dir. D. Leeman.
Nadia Guillon (jusque 2010), dir. D. Le Pesant.
Patrick Harnay (2007-2009), co-tutelle avec Roma Tre, dir. D. Leeman.
Yukiyo Homma (2006-2009), dir. D. Leeman.
Xiaomin Huo (2010-...), dir. A. Jacquet-Andrieu.
Yao Kouamé (2007-2010) dir. D. Le Pesant, co-tutelle.
Maria Oudaimah (2009-...), dir. D. Flament.
Anne Pegaz (2007-2011), dir. C. Martinot.
Claudine Salinas-Kahloul (2007-...), (jusque 2010), dir. D. Le Pesant.
Teresa Savoia (2009-...), dir. D. Leeman, co-tutelle avec Roma Tre.
Ying Shen (2011-...), co-dir. A. Jacquet-Andrieu.
Zhou Sheng (2009-...), dir. D. Flament.
Erika Saint-Jean (2005-...), dir. F. Muller, co-tutelle avec Potsdam.

Elena Tutunjiu (2008-...), dir. C. Martinot.
Kalina Yaneva (2011-...), dir. A. Jacquet-Andrieu.
Lucien Yang (2010-...), dir. A. Jacquet-Andrieu.
Hanna Zhurauliova-Ninitte (2010-...), dir. C. Bracquenier.
Meriem Zlitni (2011-...), dir. C. Camugli Gallardo.

Nom des jeunes docteurs rattachés à l'Opération (4 en 2007, 3 en 2012)

Diana Balaci (depuis sa soutenance de thèse en 2011)
Patrice Gourdet (entre sa soutenance de thèse en 2009 et sa nomination à Cergy-Pontoise en 2011)
Patrick Harnay (après sa soutenance de thèse en 2010)
Badreddine Hamma (entre sa soutenance de thèse en 2007 et sa nomination à Orléans en 2008)
Yukiyo Homma (entre sa soutenance de thèse en 2009 et son départ au Japon en 2010)
Danielle Josèphe (depuis sa soutenance de thèse en 2011)
Ichraf Khammari (entre sa soutenance de thèse en 2006 et sa nomination à Tunis en 2008)
Ouda Hounis (entre sa soutenance de thèse en 2007 et sa nomination à Sousse en 2008)
Anne Pégaz (depuis sa soutenance en 2011)
Céline Vaguer (jusqu'à sa nomination à Toulouse en 2008)

Descriptif scientifique de l'Opération : 3 Actions interreliées

Le programme scientifique de cette Opération pour le contrat quadriennal 2008-2012 prend la suite, tout en le reconfigurant, de celui qui a occupé les années 2005-2008, lequel était axé sur trois Actions : « Verbe », « Connecteurs », « Didactique ». Ces trois thématiques restent une préoccupation, mais l'apport de nouveaux membres et la nécessaire adaptation au contexte en font évoluer la définition :

Travaux axés sur les emplois verbaux [dir. Denis Le Pesant (2008-2010) puis Danielle Leeman (2011-2012)]

- ⌘ L'Action « Verbe », au départ dirigée par Denis Le Pesant entre 2008 et 2010, est consacrée à l'exploitation et à l'enrichissement des dictionnaires électroniques *Les Verbes Français* (LVF) et *Les Mots français* (LMF) de J. Dubois & F. Dubois-Charlier (cf. François, Le Pesant & Leeman (dir.) *Langue française* 153, 2007. + Leeman & Sabatier (dir.) *Langages* 179-180, 2010).
- ⌘ Mais à partir de 2011 (départ de D. Le Pesant de l'Opération SSgD), les travaux s'orientent vers l'exploitation et l'enrichissement de *LVF* pour la mise au point d'un corpus de « constructions » ou « expressions de l'émotion dans l'interaction verbale », en relation avec la politique scientifique de l'Université dont l'un des pôles de structuration de la recherche à Paris Ouest concerne « L'Humain en devenir » avec, entre autres déclinaisons, un axe « Emotions & Cognition » animé par Anne Lacheret au titre de MoDyCo (cf. Leeman 2011, Colloque international « *Expressions de l'émotion* », organisé le 29 septembre 2011 à Paris Ouest, actes à paraître (après sélection) dans la revue *Langue française* sous la direction de Nizha Chatar-Moumni + les deux Journées d'étude organisées par Armelle Jacquet-Andrieu à Paris Ouest, le 26 janvier 2011 et le 25 mars 2012, actes à paraître (après sélection) dans *Langages* sous la direction d'Armelle Jacquet-Andrieu).
- ⌘ L'intégration à SSgD de nouveaux membres, intéressés au fonctionnement des emplois de verbes dans d'autres langues que le français, contribuent à infléchir les réflexions : ainsi, A. Boucherit centre un certain nombre de ses recherches sur le fonctionnement et le renouvellement du système verbal de l'arabe algérien, en comparaison avec d'autres dialectes arabes, montrant que l'évolution de la langue aboutit à un « affaiblissement » du système des formes dérivées verbales et non verbales, ce qui est progressivement « compensé » par l'apparition de formes nouvelles, morphologiques et syntaxiques (une « particule » étant par exemple désormais susceptible de véhiculer l'information autrefois portée par une forme verbale dérivée).
- ⌘ Didier Bottineau poursuit ses travaux en matière de typologie avec en particulier des études conduites sur le breton (2010), le basque (2010), et en matière de déflexivité (2010).
- ⌘ Christine Bracquenier dirige plusieurs thèses sur la question des classifications des verbes en russe

- (Hanna Zhurauliova-Ninitte) ou celle de la transitivité des verbes en russe et en français (Kamilla Abdulaeva) et a participé au colloque « *L'espressione del futuro nelle lingue naturali* » (Roma Tor Vergata, 22-23-24 juin 2011), où elle s'est elle-même interrogée sur l'existence d'un futur périphrastique en russe [voir aussi Bracquenier 2010 (Amiens) et 2012 (Toulouse)].
- ✂ Nizha Chatar-Moumni continue, parallèlement au travail sur « les emplois verbaux de l'expression des émotions (français et arabe) » au sein de SSgD, ses investigations sur le verbe en arabe marocain, en comparaison avec le verbe français (communication 2011) ou en relation avec la théorie de la grammaticalisation (communication de 2009 publiée en 2011).
 - ✂ Catherine Camugli Gallardo procède à une comparaison systématique des expressions figées à verbes transitifs en italien et en français (cf. Camugli Gallardo 2010, 2011), et organise, le 16 décembre 2012 à Paris Ouest, une Journée d'étude internationale sur « *La voix moyenne* ».
 - ✂ Danh Thành Do-Hurinville travaille à l'étude des temps-aspects-modes en français, en comparaison avec le viêt-namien et d'autres langues typologiquement voisines. En relation avec les verbes tels que décrits dans LVF, il a produit une comparaison des verbes exprimant les cris d'animaux en viêt-namien, thaï, khmer, laotien et birman (colloque d'Aix-en-Provence sur les *verba sonandi*, 2010).
 - ✂ Claire Martinot, dans le cadre de ses recherches en acquisition, a procédé à une étude sur les prédications principale vs seconde en allemand, croate et français (2009, en collab.) et sur l'ambiguïté des gérondifs (2011, à par.).

Travaux axés sur les prépositions, les locutions prépositionnelles et prépositives (dir. Didier Bottineau) et les connecteurs (dir. Danièle Flament)

- ✂ L'Action « Prépositions-Locutions-Connecteurs » poursuit l'axe « Connecteurs », du programme de l'Opération entre 2003 et 2008, recherche concrétisée en particulier par un colloque à Florence (Italie) en 2006, dont les actes font l'objet (après sélection) des n° 53 & 54 de la revue *Modèles Linguistiques* (tome XVII, 2006) avec des contributions de, pour ce qui concerne MoDyCo : Danielle Leeman, Denis Le Pesant, Céline Vaguer, Belinda Lavieu (n° 53), et Danielle Leeman, Yukiyo Homma, Céline Vaguer, Badreddine Hamma, Ichraf Khammari (n° 54).
- ✂ Cette Action a bénéficié d'un financement par l'ILF renouvelé une fois (cf. fiche dédiée).
- ✂ À partir de 2007, les travaux se sont centrés sur les locutions telles qu'inventoriées par Jean Dubois & Françoise Dubois-Charlier (2004), plus spécialement sur le corpus des locutions en *sous* et *sur*, d'une part pour ce qui concerne la description du français, d'autre part, pour ce qui concerne la comparaison des langues (différences culturelles, traductions et équivalences, problèmes posés par la traduction automatique) – les revues *Modèles linguistiques* XXVIII-55 (direction de Danielle Leeman, 2007), *L'Information grammaticale* 117 (direction de Danielle Leeman, 2008), *Langue française* 157 (direction de Danielle Leeman, 2008), *Le Français moderne* LXXVIII-1 (direction de Danielle Leeman, 2010) concrétisent le travail mené en commun au sein de l'Opération (et avec des partenaires associés ou extérieurs et, pour certains, étrangers).
- ✂ C'est également sur la thématique des locutions, en relation avec la cognition et l'interculturel, que s'est constitué le Collège doctoral franco-allemand porté par Denis Le Pesant pour ce qui concerne la partie française (2010-2012), qui renouvelle le précédent (2007-2009), porté par Danielle Leeman pour Paris Ouest – lequel a clos ses activités par un colloque à Potsdam les 18 et 19 juin 2009, dont les actes ont été publiés en Allemagne (2011), sous la direction de Gerda Hassler (porteur allemand du projet).
- ✂ Danièle Flament et Catherine Camugli Gallardo ont organisé en 2010, avec Anne Trévisse et Marie-Laure Elalouf (de l'Opération « Unités du texte »), le colloque « *Les connecteurs à travers les langues : descriptions, traductions, enseignement* », dont les actes sont parus en 2011 dans la *Revue Française de Linguistique Appliquée* (vol. XVI) – cette manifestation fut la dernière réalisation du groupe Jan Comenius, qui rassemblait transversalement divers enseignants-chercheurs intéressés à l'enseignement des langues et s'était fixé l'objectif de constituer un glossaire sur les terminologies grammaticales. En 2007, c'étaient Marie-Laure Elalouf et Anne Trévisse qui avaient organisé une Journée d'études sur les déterminants.
- ✂ Didier Bottineau a centré les recherches de la présente période sur la préposition *en*, susceptible d'être la tête de syntagmes prépositionnels analysables comme des locutions, à valeur éventuelle de connecteur (*en effet, en fait, en réalité, en somme...*), mais aussi préfixe (*enclore*). Dans cette approche transcatégorielle, on ne peut manquer de rapprocher la préposition et le préfixe du

« pronom » *en*, de flexions de même consonance (*en* (V) *ant*, de la même manière que *in* et *ing* (*in* (V) *ing*) en anglais – ou de repérer des unités significatives plus petites que les traditionnels « morphèmes », en analysant par exemple la préposition *dans* comme formée *de* + *en* (thèse de Y. Homma, 2009). Ces perspectives (« théorie des cognèmes ») renouvellent de manière originale la manière d'appréhender cette « partie du discours ».

- ⌘ Un colloque (initialement organisé pour avril 2011, mais reporté en raison de la révolution tunisienne) a lieu sur cette thématique Gabès (Tunisie) en avril 2012, sous la responsabilité de Didier Bottineau pour Paris Ouest et de Mongi Kahloul pour la faculté des lettres de Gabès. Le projet de publication a fait l'objet d'une soumission au *Français moderne*, et l'ensemble des actes sera aussi publié par les presses universitaires de l'Institut des Langues de Gabès.
- ⌘ Au sein de l'Opération, (1) Aziza Boucherit rejoint le travail sur les prépositions-locutions-connecteurs à travers son analyse de l'évolution du système verbal arabe, lequel manifeste une tendance à l'analytisme observée par ailleurs pour des constructions nominales (syntagmes prépositionnels), dans les néologismes ou les créations, (2) Christine Bracquenier de par ses recherches sur le circonstant en russe, en français et en russe comparés, (3) Catherine Camugli Gallardo par ses études sur les expressions figées et leur(s) traductions français-italien et italien-français et l'analyse des phénomènes syntaxiques mis en oeuvre dans le figement, (4) Nizha Chatar-Moumni par ses préoccupations contrastives (les correspondances entre *en* et *bi-* et *fi-* en arabe marocain), (5) Claire Martinot dans le cadre de ses recherches sur l'acquisition d'une part, sur la complexité d'autre part. (6) Danh Thành Do-Hurinville a manifesté son intérêt pour la préposition *en* à travers l'étude de locutions telles que *en plein*, *en cours (de)*, *en voie de*, et, en collaboration avec Didier Bottineau, *à l'avance*, *d'avance*, *par avance*, *en avance* – il travaille aussi, dans le même sens, sur les marqueurs polycatégoriels du vietnamien (préposition, conjonction, complémenteur selon les contextes). (7) François Muller s'intéresse plutôt à l'histoire du traitement de la préposition dans le domaine allemand (2008).

Travaux centrés sur l'expression verbale et non verbale des émotions (dir. Armelle Jacquet-Andrieu)

- ⌘ les activités conduites sur la thématique de l'émotion bénéficient d'un financement par l'Université de Paris Ouest, à travers l'un des « pôles » structurant la recherche au sein de l'établissement, *L'Humain en devenir*, où l'Action « Expression des émotions » de l'Opération SSgD est rattachée à l'axe « Emotions & Cognition ».
- ⌘ un premier type de réflexion, sous l'impulsion de Danielle Leeman, a consisté à constituer un corpus des « expressions » ou « constructions » manifestant l'émotion dans l'interaction, à partir des emplois verbaux inventoriés et décrits par Jean Dubois & Françoise Dubois-Charlier dans *LVF*. Le colloque international « Expression des émotions », organisé à Paris Ouest le 29 septembre 2011, a permis une première diffusion de ce travail et sa comparaison avec d'autres approches (celle du projet ANR EMOLEX à Grenoble par exemple). La proposition de publication à la revue *Langue française*, sous la responsabilité de Nizha Chatar-Moumni, a été acceptée par le Comité scientifique (mars 2012).
- ⌘ l'expression de l'émotion peut aussi concerner les adverbes (*complètement* dans *complètement malade !*, Leeman & Vaguer), la parataxe et les formes aspecto-temporelles (C. Bracquenier), les marqueurs modaux (D. T. Do-Hurinville), et donner lieu à des comparaisons entre les langues (A. Boucherit, N. Chatar-Moumni, D. T. Do-Hurinville, D. Bottineau, C. Camugli Gallardo, C. Bracquenier). A. Boucherit a, dans ce sens, plus particulièrement étudié les verbes de « parler » et de « dire ».
- ⌘ un second type de réflexion, développé par Armelle Jacquet-Andrieu, est consacré à une approche de la synergie entre langage et émotions, en relation avec la conscience humaine, ses états et degrés. A. Jacquet-Andrieu travaille en étroite collaboration avec Philippe Turchet (chercheur canadien, auteur de plusieurs ouvrages sur le langage universel du corps et ses rapports avec la théorie de l'*embodiment*). Deux journées d'étude ont été organisées : le 26 janvier 2011 et le 29 mars 2012 : *Sous-jacentes au langage, les émotions !* La proposition de publication, soumise à la revue *Langages*, a été acceptée conditionnellement (*i.e.* à la condition d'opérer certaines modifications demandées par certains évaluateurs du Comité scientifique). Le travail sur cette thématique a permis à Didier Bottineau de préciser ses apports à la « théorie de l'enaction ». Ces recherches ont constitué la base d'une proposition (précisée et développée) de « Pépitéx » intégrée dans le dossier constitué par Paris Ouest pour l'obtention d'un IDEX, intitulée « Des signes du corps à l'expression langagière ».

(*Corps/Lang*) ». La candidature de l'Université n'ayant pas été retenue ni, donc, les financements demandés obtenus, le programme *Corps/Lang* a été transféré chez les partenaires du Havre (UMR 6266), où il pourra être réalisé (ce qui n'est pas le cas à Nanterre).

Situation dans le paysage national et international des travaux conduits au sein de SSgD

- ⌘ L'Opération se signale par son ouverture, favorisant l'information scientifique mutuelle et les travaux menés en commun, aussi bien théorique (des tenants du Lexique-Grammaire côtoyant par exemple des guillaumiens), méthodologique (les démarches inductives se pratiquant aussi bien que les démarches déductives ou abductives), linguistique (de par la diversité des langues connues et étudiées : allemand, anglais, arabe(s), basque, breton, français, espagnol, portugais, italien, russe, viêt-namien... entre autres).
- ⌘ Elle inclut parmi ses membres des chercheurs internationalement connus dans des domaines actuellement de pointe : théorie des exemplaires (cf. la journée d'étude organisée le 18 mars 2011 par R.-J. Lavie), théorie de l'enaction (cf. la publication de Didier Bottineau en 2010 au M.I.T.).
- ⌘ Elle dispose (et a mis à la disposition de la communauté des chercheurs, par le biais du site de MoDyCo) des ressources inestimables que constituent les travaux de Jean Dubois & Françoise Dubois-Charlier. Ces bases de données sont consultées et exploitées par des équipes de recherche en France (par exemple au sein du Laseldi à Besançon, ou du LIF à Marseille-Luminy), en Europe (Allemagne en particulier) et hors Europe (Canada entre autres) – cf. les diverses contributions à *Langages* 179-180 (2010). Cf. aussi <http://www.lif.univ-mrs.fr/IMG/html/FondamenTAL.html>

Ressources produites

Les dictionnaires de Jean Dubois & Françoise Dubois-Charlier (verbes, locutions, mots du français, suffixes, préfixes, composition), cf. la rubrique « Ressources », « Dictionnaires », sur le site de MoDyCo, ainsi que le lien ci-dessus.

Types d'observable

Action « *Verbe* »: emplois verbaux formant des « expressions » ou « constructions ». Action « *Préposition-Locution-Connecteur* » : identité sémantico-formelle élaborée selon le principe de naturalité (lequel est impliqué dans la « théorie des cognèmes »). Action « *Expression des émotions* » : la parole en tant qu'elle est indissolublement liée au corps et aux rapports avec autrui (« théorie de l'enaction »).

Niveaux d'analyse

Essentiellement syntaxe, sémantique grammaticale, pragmatique – et, pour les émotions telles que traitées par Armelle Jacquet-Andrieu : approches neurophysiologique, neuropsychologique et linguistique.

Phénomènes linguistiques étudiés

Verbes, prépositions, conjonctions, adverbes, locutions, constructions, signes universels du corps.

Appareillage théorique

Structuralisme dans ses différentes versions (saussurienne, guillaumienne, transformationalisme harrissien), théorie des exemplaires, théorie de l'enaction (Varela, Maturana, etc.), théories des émotions (Russel, Ekman, Damasio), en relation avec l'*embodiment* (Varela, Maturana), etc..

Thèses (14 dont 3 en co-tutelle) ou HDR (1) soutenues

Thèses : (1) Amadou Conte Gueye (2008, dir. D. Leeman), (2) Juliette Delahaie (2008, dir. D. Flament), (3) Carole Faivre (2012, dir. F. Muller), (4) Patrice Gourdet (2009, dir. D. Leeman, co-tutelle), (5) Patrick Harnay (2010, dir. D. Leeman, co-tutelle), (6) Yukiyo Homma (2009, dir. D. Leeman), (7) Yao Kouamé (2010, dir. D. Le Pesant, co-tutelle), (8) Anne Pégaz (2011, dir. C. Martinot), (9) Naziha Bouklelouf (2008, dir. C. Martinot), (10) Eleni Mitsika (2010, dir. C. Martinot), (11) Nour Al Huda Al Awbali (2011, dir. C. Martinot), (12) Hélène Colin (2007, dir. C. Martinot), (13) Laurence Devolder (2007), dir. A. Boucherit, (14) Malika Chakiri (2007), dir. A. Boucherit.

HDR : D. T. Dô-Hurinville, « Etude du viêt-namien et du français – contribution à la linguistique générale et typologique », soutenue le 28 mars 2012 à l'EHESS sous la direction d'Hilary Chappell.

Projets financés en lien avec SSgD (2)

L'Action « *Préposition & Locutions prépositives et prépositionnelles* » a bénéficié d'un financement de l'ILF (voir le fichier [MoDyCo-rapport bilan-LEEMAN-Projet financé.doc](#)).

L'Action « Expression des émotions » a bénéficié d'un financement de l'Université Paris Ouest (Conseil scientifique et pôle *L'humain en devenir*), voir le fichier [MoDyCo-rapport bilan-Leeman-Projet financé 2.doc](#)).

Journées (21) ou Colloques (9) organisés au titre de SSgD (30)¹

Les journées comme les colloques ont habituellement eu un Comité scientifique (dont l'identité est précisée dans l'affiche de diffusion et dans la publication correspondante)

Balaci (JC) : 4

Balaci, D. *et al.* (2011) Journée d'étude internationale « *Sous-jacentes au langage : les émotions!* », Paris Ouest, 26 janvier.

Balaci, D. *et al.* (2011) Colloque international « *L'interculturel pour l'entreprise : quelles formations?* », Paris Ouest, 28 février

Balaci, D. *et al.* (2011) Colloque international « *L'expression des émotions* », Paris Ouest, 29 septembre.

Balaci, D. *et al.* (2012) Journée d'étude internationale « *Sous-jacentes aux langages, les émotions... (2)* », Paris Ouest, 29 mars

Bottineau (CR) : 2

Bottineau, D. (2010) Journée d'étude internationale « *L'Analogie* », 25 novembre

Bottineau, D. & M. Kahloul (2012) Colloque international « *Prépositions en et locutions à tête prépositionnelle en* », Gabès (Tunisie), 4-7 avril

Camugli Gallardo (MCF HDR) : 2

Camugli Gallardo C. (2012) Journée d'étude internationale « *La voix moyenne* », Paris Ouest, 16 novembre

Flament, D., C. Camugli Gallardo *et al.* (2010) Journée d'étude internationale « *Les connecteurs : description, traduction, apprentissage* », Paris Ouest, juin

Flament (PR) : 1

Gourdet (doctorant) : 1

Coail, E. & P. Gourdet (2008) Journée d'étude internationale « *Savoirs d'actions et savoirs scientifiques : leur articulation dans la formation des enseignants* », 2 avril.

Jacquet-Andrieu (IGR – HDR) : 2

Jacquet-Andrieu, A. *et al.* (2011) Journée d'étude internationale « *Sous-jacentes au langage : les émotions!* », Paris Ouest, 26 janvier

Jacquet-Andrieu, A. *et al.* (2012) Journée d'étude internationale « *Sous-jacentes aux langages, les émotions... (2)* », Paris Ouest, 29 mars

Leeman (PR) : 9

Leeman, D. (2007) Journée d'étude internationale « *Prépositions & Locutions prépositionnelles* », Paris Ouest, juin

Leeman, D. (2007) Université européenne d'été *La modélisation à travers les sciences*, financée par Paris

¹ Il s'agit bien de l'organisation ou co-organisation de manifestations scientifiques : la participation, comme communicant, à des journées, workshop, colloques n'est pas concernée ici.

Ouest, l'UFA et le Ministère de l'Education et de la Recherche, juin-juillet

Leeman, D. & F. Dubois-Charlier (2007) Journée d'étude internationale « *Prépositions & Locutions prépositionnelles en 'sous'* », Aix-en-Provence, octobre

Leeman, D. (2008) Journée d'étude internationale « *Prépositions & Locutions prépositionnelles en 'sous' – comparaison des langues, traduction et traduction automatique* », Paris Ouest, janvier

Leeman, D. (2009) Journées d'étude internationales « *Les Verbes français : description, taxinomie, théorie* », Paris Ouest, 18-19 décembre

Leeman, D. *et al.* (2011) Colloque international « *L'Interculturel pour l'entreprise* », Paris Ouest, 28 février

Leeman, D. *et al.* (2011) Colloque international « *Expression des émotions* », Paris Ouest, 29 septembre

Leeman, D. & P. Sabatier (2010) Journées d'étude internationales « *Les Verbes français : description, taxinomie, théorie* », Marseille-Luminy, 17-18 septembre

Leeman, D. & C. Vaguer (2007) Colloque national « *Orthographe : innovations théoriques et pratiques de classe* », Paris Ouest, 28 mars

Le Pesant (PR) : 3 (jusqu'en 2010 pour ce qui concerne SSgD)

Le Pesant, D. (2008) Journée d'étude franco-coréenne « *Didactique du Lexique* », Paris Ouest, 1er février

Le Pesant, D. (2009) « *Premières journées franco-russes de didactique et linguistique du français* », Paris Ouest, 24-25 novembre

Le Pesant, D. (2010) « *Première journée franco-allemande du collège doctoral : Travaux sur corpus* », Paris Ouest, 14 mai

Martinot (MDC HDR) : 10

Martinot, C. (2007) Journée scientifique « *Les langues de spécialité en question; perspectives d'étude et applications* », Paris Diderot, 17 novembre

Martinot, C. *et al.* (2008) Journée scientifique « *L'oral de la maternelle au collège* », Paris IV-Sorbonne, 18 octobre

Martinot, C. (2009) Colloque international « *La prédication non verbale* », Paris-Descartes, 6-7 mars

Martinot, C. *et al.* (2009) Journée d'étude « *Pourquoi reformuler?* », Paris-Descartes, 16 juin

Martinot, C. (2010) Workshop « *Répétition, paraphrase, reformulation* », Paris-Descartes, 10 mars

Martinot, C. *et al.* (2010) Colloque international « *La complexité en langue et son acquisition* », Paris-Descartes, 5-7 juillet

Martinot, C. (2012) Journée scientifique « *Complexité linguistique* », Paris-Descartes, 14 février

Martinot, C. (2012) Workshop « *La nature de la complexité linguistique* », Paris Ouest, 4-5 juillet

Martinot, C. (2012) Journées d'étude « *Récits d'enfants et d'adolescents : développements typique, atypiques, dysfonctionnements* », Paris-Descartes, 12-13 octobre

Martinot, C. *et al.* (2012) Colloque international « *Innovations didactiques en français langue étrangère* », Institut d'Athènes, 18-19-20 octobre

Pégaz (JC) : 3

Pégaz, A. *et al.* (2008) Journée scientifique « *L'oral : de la maternelle au collège* », Paris IV-Sorbonne, 18 octobre

Pégaz, A. *et al.* (2012) Colloque international « *Innovations didactiques en français langue étrangère* », Institut d'Athènes, 18-19-20 octobre

Pégaz, A. *et al.* (2012) Col'Doc (colloque des doctorants et jeunes chercheurs de MoDyCo) *Traitement des corpus linguistiques : outils et méthodes*, 4-5 octobre

Salinas-Kahloul (doctorante) : 1

Salinas-Kahloul, C. *et al.* (2009) Colloque international « *La Séparation* », Institut Supérieur des Langues, Gabès, 2-4 mars

Zhurauliova-Ninitte (doctorante) : 1

Zhurauliova-Ninitte, Hanna *et al.* (2011) Colloque international « *L'expression des émotions* », Paris Ouest, 29 septembre.

Publications des membres de SSgD

Ne sont ici comptabilisées que (1) les publications (2) incontestables (i.e. soumises à expertise / sélection) et (3) en relation avec l'une des Actions de recherche de l'Opération SSgD²

ACL (revues « A », « B »)

Bottineau (CR) : 6

Bottineau, D. (2008) « *Heureux comme un poisson dans l'eau, anxieux comme un humain sous l'eau* : les locutions prépositionnelles en *sous*, une routine énonciative variable », *L'Information grammaticale* 117 : 13-17.

Bottineau, D. (2010) « Les locutions prépositionnelles en *sur* : des invariants prépositionnels aux spécialisations sémantiques », *Le Français moderne* 1 : 28-43.

Bottineau, D. & L. Begioni (2010) « Introduction », *Langages* 178 : 3-10.

Bottineau, D. (2010) « Typologie de la déflexivité », *Langages* 178 : 89-113.

Lavie, R., Bottineau, D. Lescano, A, & M.-A. Mahieu (2010) « The Inuktitut marker *la* », *International Journal of American Linguistics*, 76-3 : 357-382.

Bottineau, D. (2010) « Quand le classement est une théorie : le verbe impersonnel dans *Les Verbes français* », *Langages* 179-180 : 57-77.

Chatar-Moumni (MCF) : 3

Chatar-Moumni, N. (2008) « Quelques aspects du fonctionnement de la négation en arabe marocain », *La Linguistique* 44-2 : 81-97.

Chatar-Moumni, N. (2012) « Les *verba sonandi* en arabe marocain : formes et sens », Irina Kor-Chahine & J.-M. Merle (éds) *Faits de langues*, 39 (sous presse).

Chatar-Moumni, N. (2011) « Constitution d'un corpus d'expressions verbales à partir de la classe C des *Verbes français* de J. Dubois & F. Dubois-Charlier », Colloque « *L'expression des émotions* », Paris Ouest, 29 septembre, publication acceptée par *Langue française* (s. l. d. N. Chatar-Moumni) : à par.

Do-Hurinville (CC) : 11

Do-Hurinville, D. T. (2007) « Etude de quelques co-verbes, de l'ordre temporel et du discours rapporté dans la littérature et dans la presse viêt-namienne. Etude contrastive avec le français », *B. S. L. P.*³, CI-1 : 369-416.

Do-Hurinville, D. T. (2007) Etude sémantique et syntaxique de *En train de* », *L'Information grammaticale* 113 : 32-39.

Do-Hurinville, D. T. (2007) « Etude sémantique et syntaxique de *Sáp* et *Sẽ* en viêt-namien », *La Linguistique* 43-2 : 37-55.

Do-Hurinville, D. T. (2008) « Nominalisation et construction du thème en viêt-namien », *Faits de langues* 30 : 209-216.

Do-Hurinville, D. T. (2008) « Etude sémantique et syntaxique de *En plein N* », *L'Information grammaticale* 116 : 3-9.

Do-Hurinville, D. T. (2009) « Le futur en viêt-namien avec *Sẽ* et *Thì* », *Faits de langues* 31 : 47-54.

Do-Hurinville, D. T. (2009) « Etude du topicalisateur *Thì* en viêt-namien », *B.S.L.P* CIII-1 : 411-443.

Do-Hurinville, D. T. (2010) Etude sémantique et syntaxique de *En voie de* », *Le français moderne* 78e année : 2 : 236-258.

Do-Hurinville, D. T. (2010) « Les parties du discours en viêt-namien : grammaticalisation et transcatégorialité », *B.S.L.P.* CIV-1 : 327-370.

Achariyayos, J. & D. T. Do-Hurinville (2012) « Le marqueur *Sẽ* et le marqueur *Cà* en thaï », *Faits de*

2 Ne sont donc pas listées les publications relevant de la thématique d'autres Opérations au sein de MoDyCo, ni les communications qui n'ont pas fait l'objet d'une publication dans une revue ou un recueil préalablement soumis à l'expertise d'un Comité scientifique.

3 Bulletin de la Société de Linguistique de Paris.

Langues 39 : 93-108.

Do-Hurinville, D. T. (2012) « Etude phonologique, morphologique et syntaxique des cris d'animaux en vietnamien. Regard croisé avec le thaï, le laotien et le khmer », *Faits de langue* 40, sous presse.

Hamon, S. & D. Leeman (2007) « Les verbes de cause à partir de l'exemple de *causer* », *Langue française* 153 : 74-91.

Flament-Boistrancourt (PR) : 3

Flament-Boistrancourt, D. (2009) « *Sinon*, marqueur énonciatif pour parler salaires et plus si affinités », *Langue française* 161 : 81-96.

Flament-Boistrancourt, D. & J.-C. Anscombe (2010) « Déterminants et noms de pays en français contemporain : morphophonologie ou sémantique? », *Revue romane* 45-1: 1-15.

Flament-Boistrancourt, D. (2011) « *Autrement* vs *sinon* : si proches, si loin... », *Langages* 184 : 129-146.

Homma (JC) : 1

Homma, Y. (2011) « Principe de fonctionnement de la préposition *en* et absence d'article dans son régime », *Langue française* 171 : 88.

Jacquet-Andrieu (IGR - HDR) : 1

Fort, Alexandra, Jacquet-Andrieu, Armelle... & Delpuech, Claude, Martin, Robert (2010), « Attentional demand and processing of relevant visual information during simulated driving: a MEG study », in *Brain Research*, 2010: 117-127 (A). ISSN 0006-8993.

Khammari (JC) : 1

Khammari, I. (2008) « Les compléments de verbe régis par *en* », *Langue française* 157 : 52-73.

Le Pesant (PR : 4 (jusqu'en 2010 pour ce qui concerne SSgD)

Le Pesant, D. & I. Eshkol (2007) « Trois petites études sur les prédicats verbaux et nominaux de communication », *Langue française* 153 : 20-32.

François, J., Le Pesant, D. & D. Leeman (2007) « Présentation : le classement syntactico-sémantique des *Verbes français* », *Langue française* 153 : 3-19.

Le Pesant, D. (2007) « *Locutions en français* de Jean Dubois et Françoise Dubois-Charlier », *Modèles Linguistiques XXVIII*, vol. 55 : 17-32.

Le Pesant, D. & M.-G. Pak (2010) « Les adpositions locatives du français et du coréen. Un essai de comparaison », *Le français moderne* 78e année-1 : 139-153.

Leeman (PR) : 12

Leeman [cf. François, J., Le Pesant, D. & D. Leeman]

Leeman [cf. Hamon, S. & D. Leeman]

Leeman, D. & M. Sakhokia-Giraud (2007) « Point de vue culiolien sur le verbe voir dans les *Verbes français* », *Langue française* 153 : 58-73.

Leeman, D. (2007) « De la préposition à la locution prépositionnelle », *Modèles linguistiques XXVIII-1* : 7-15.

Leeman, D. (2008) « Prépositions du français : état des lieux », *Langue française* 157 : 5-19.

Leeman, D. (2008) « Les locutions en *sous* : description du français et traductions », *L'Information grammaticale* 117 : 9-12.

Leeman, D. (2008) « Les locutions en *sous* : description du français et traductions », *L'Information grammaticale* 117 : 9-12.

Leeman, D. (2008) « Prépositions du français, état des lieux », *Langue française* 157 : 5-19.

Leeman, D. (2009) « Quel est le sens de *je* ? », *LINX* 60 : 85-95.

Leeman, D. (2010) « Locutions : continuité et innovation », *Le Français moderne* 78 : 1-2.

Leeman, D. (2010) « Description, taxinomie, systémique : un modèle pour les emplois des verbes français », *Langages* 179-180 : 5-30.

Leeman, D. & C. Vaguer (2011) « Identification d'une construction: *cela / ça fait un moment (que)* », *Langue française* 171 : 43-54.

Le Pesant [cf. François, J., Le Pesant, D. & D. Leeman]

Martinot (MCF HDR) : 4

Martinot, C. (2007) « Quand *Acquisition* rime avec *Reformulation* : nécessité d'une réponse linguistique aux phénomènes d'acquisition de la langue maternelle », *Recherches linguistiques* 29 : 179-211.

Martinot, C. *et al.* (2009) « Reformulations définitoires spontanées chez des francophones et des italophones de 6, 8 et 10 ans », *Autour de la définition 6* (revue italienne en ligne : publifarum.farum.it).

Martinot, C. *et al.* (2009) « Reformulations paraphrastiques et stades d'acquisition en français langue maternelle », *Cahiers de praxématique* 52 : 29-57.

Martinot, C. (2010) « Reformulation et acquisition de la complexité », *Travaux de linguistique* 61 : 63-96.

Martinot, C. (2011) « Une authentique science des langues ne peut-elle être que saussurienne ? », *Faits de langues : Description et typologie, l'apport de Gilbert Lazard* : 311-318.

Muller (PR émérite à partir de 2008) : 2

Muller, F. (2007) « Heurs et malheurs de l'étymologie », *LINX* 55 : 195-207.

Muller, F. & G. Hassler (2008) « Théorie et description des prépositions dans la linguistique romane en Allemagne », *Langue française* 157 : 123-137.

ACLN (revues « C » ou autres mais à comité de lecture)

Camugli Gallardo (MCF HDR) : 1

Camugli Gallardo, C. & A. Giacolone Ramat (2011) « L'emploi des connecteurs : *però* correspond-il toujours à *mais* ? » *Revue française de linguistique appliquée XVI-2* : 57-74.

Do-Hurinville (CC) : 2

Do-Hurinville, D. T. (2007) « Une lecture monosémique de *Đã*. Comparaison avec des tiroirs verbaux français », *Ngon Ngu* 212⁴ : 17-32.

Do-Hurinville, D. T. (2010) « Etude des temps verbaux dans les articles nécrologiques français », *Syntaxe et sémantique* 11 : 83-111.

Martinot (MCF HDR) : 2

Martinot, C. & C. Romero (2009) « Présentation », *Cahiers de praxématique* 52 : 7-18.

Martinot, C. & S. Gerolimich (2011) « Acquisition de la compétence paraphrastique par des enfants francophones et italophones de 4 à 10 ans », Udine, *La synonymie au-delà du lexique* : 191-224.

Pégaz (JC) : 1

Pégaz, A. (2012) « Quand la reformulation s'invite à l'école », *Cahiers de Praxématique* 52 : 91-108.

Tisset (MCF) : 2 (jusqu'en 2008 pour ce qui concerne SSgD)

Tisset, C. (2009) « Problèmes de didactique de la grammaire », *Palabras* 35, Lisbonne : 4-12.

C-INV

Bottineau (CR) : 4

Bottineau, D. (2011) « L'expérience de l'apprentissage de langues étrangères », conférence invitée au *Congrès annuel de l'UPLEGESS* (Union des Professeurs des Grandes Ecoles et du Supérieur), Montpellier, 26 mai.

Bottineau, D. (2011) « Pierre Janet et le lien entre parole et action dans la linguistique actuelle », conférence invitée au *Colloque annuel de la Société Pierre Janet*, Paris, 27 mai.

Bottineau, D. (2011) Comment l'expérience de la parole constitue le sujet psychologiquement, intersubjectivement, culturellement, et ce à travers l'interaction, par la motricité et la sensorialité », _____

4 Revue viêt-namienne mensuelle à comité de lecture (l'article est écrit en viêt-namien).

conférence invitée au Colloque *Qu'est-ce qu'apprendre une langue?* Paris Ouest, 14 décembre.

Bottineau, D. (2012) « From enactive stimulation to cognitive stimulation : human languaging as an embodied, social and intersubjectively distributed cognitive technique – from an interdisciplinary problematic to multidisciplinary directions », invited conference in *Conference on Interdisciplinarity in Cognitive Science Research, Annual International Forum in the Russian State University for the Humanities*, Moscow, April 2-3.

Bracquenier (PR) : 1

Bracquenier, C. (2012) « Les éléments lexicaux et syntaxiques français en russe », conférence invitée au colloque international « *Les langues latines et l'interculturalité* », Université d'État de la Région de Moscou.

Boucherit (MCF HDR) : 2

Boucherit, A. (2008) « Création lexicale et hybridation : berbère et arabe en contact », Colloque international « *Le brassage de la culture arabo-amazighe* », Fès, 3-5 juillet.

Boucherit, A. (2011) « Processus de nomination, création lexicale et motivation », Colloque international « *African Arabic: Approaches to Dialectology* », Università de Milano-Bicocca, 26-27 mai (à par.).

Flament (PR) : 7

Flament, D. (2007) « Apport du corpus LANCOM à la recherche sur les interactions et mise en place de programmes d'enseignement du français en conformité avec le CECR », conférence invitée à la Journée nationale d'étude PNR (Programme national de recherche), Université de Neuchâtel, 27 avril.

Flament, D. (2007) « Grammaire et approche actionnelle : de l'acte de langage à l'interaction », conférence invitée aux Journées annuelles des professeurs de français, Barcelone, 16-17 novembre.

Flament, D. (2008) Interactions verbales et didactique « actionnelle » du français langue étrangère : quels savoirs et savoir-faire mettre en place ? », Conférence invitée au Congrès de l'Association andalouse des professeurs de français, Cordoue, 25 avril.

Flament, D. (2010) « *Sinon* hypothétique vs *sinon* digressif en conversation », conférence invitée aux Assises universitaires du français, Moscou, 11-15 octobre 2010.

Flament, D. (2010) « La thématization en français parlé dans les commentaires de données chiffrées », conférence invitée aux Assises universitaires du français, Moscou, 11-15 octobre 2010.

Flament, D. (2011) « Autour de plusieurs cas d'absences de l'article en français : du même sous du différent ? », conférence invitée aux Assises universitaires du français, Moscou, 12-15 décembre.

Flament, D. (2011) « Cause, consécution et hypothèse niée : un nouveau regard sur quelques petits mots bien connus », conférence invitée aux Assises universitaires du français, Moscou, 12-15 décembre.

Jacquet-Andrieu (IGR – HDR) : 5

Jacquet-Andrieu, A. (2011) “What definition of recursion in the verbal flow?” *International Conference on Language and Recursion*, Mons University, March, 14, 15 & 16, Mons (Belgium).

Jacquet-Andrieu, A. (2012) « Entre langage & émotion. De Saussure à Coseriu », conférence invitée au colloque international « *Les langues latines et l'interculturalité* », 26-27 juin 2012, Département d'études romanes, Université d'État de la Région de Moscou.

Jacquet-Andrieu, A. (2012, sous presse), *Sistema, Norma y Habla de Eugenio Coseriu*. Entre cognition, linguistique & neuropsychologie, in *Actes du colloque international*, Universitatea „Alexandru Ioan Cuza”, Facultatea de Litere, Iași, Universitatea de Stat „Alec Russo”, Bălți, Institutul Cultural Român, Chișinău Iasi, 27-29 iulie 2011.

Jacquet-Andrieu, A. (2012, à paraître), On how to define anticipation in the verbal flow, 10th International Conference on *Computing Anticipatory Systems*, in Actes du colloque Cazy's 2011, HEC Management School, 8-13/08-2011, Liège (Belgique).

Jacquet-Andrieu, A. (2012, à paraître), From the self-concept to the consciousness of the “*speaker subject*”. Du soi à la conscience de dire du « *sujet parlant* », 10th International Conference on *Computing Anticipatory Systems*, in Actes du colloque Cazy's 2011, HEC Management School, 8-13 août 2011, Liège (Belgique).

Martinot (MCF HDR) : 1

Martinot, C. (2011) « Construction du discours oral : entre reformulation et traduction », conférence invitée

au Colloque « *Traduction, sémiotique, anthropologie : transfert des repères spatiaux et identitaires* », Bucarest, 24-25 février (à par.)

C-ACTI

Balaci (JC) : 1

Balaci, D. (2012) « L'absence de sujet dans les SMS français et roumains », Journée « *Absence de sujet* » organisée par Reza Mir-Samii, Le Mans (Université du Maine), 14 mars, actes à par.

Bottineau (CR) : 11

Bottineau, D. (2007) « Ergativité nominale et actance verbale en basque », actes du *XIe colloque de Psychomécanique du langage : Psychomécanique du langage et linguistiques cognitives*, Montpellier, 8-10 juin, Limoges, Lambert-Lucas : 133-141.

Bottineau, D. (2007) « Cet étrange étranger, l'allocutaire : l'exemple des relations unité / ensemble », actes du *46e Congrès de la SAES*, Nantes, 12-14 mai, *Travaux*, Publications de l'Université de Saint-Etienne : 195-212.

Bottineau, D. & D. Roulland (2007) « La coordination en basque », A. Rousseau *et al.* (éds) *La coordination*, Presses universitaires de Rennes : 281-300.

Bottineau, D. (2009) « Les postpositions en basque : quel rapport à la préposition? », actes de la journée « *Autour de la préposition* », Caen, actes de J. François *et al.* (éds), Bibliothèque de Syntaxe & Sémantique, Presses universitaires de Caen : 91-103.

Bottineau, D. (2010) « Les temps du verbe breton : temps, aspect, modalité, interlocution, cognition – des faits empiriques aux orientations théoriques », C. Douay (éd.) *Système et Chronologie*, Presses universitaires de Rennes : 129-157.

Bottineau, D. (2010) « La théorie des cognèmes et les langues romanes : l'alternance i/a. La submorphologie grammaticale en espagnol et en italien », G. Luquet & W. Nowikow (éds) *La Recherche en langues romanes : théories et applications*, Łódź Academy of International Studies & Université Sorbonne Nouvelle, 11-45.

Bottineau, D. (2010) « Les linguistiques cognitives en France, problématiques actuelles », A. O. Tchubaryan & E. I. Pivovarov (éds) *Les sciences cognitives : questions et perspectives*, Actes du premier séminaire franco-russe en sciences cognitives, Moscou, 21-22 septembre, Académie des Sciences de Russie & Université d'Etat pour les Sciences humaines de Moscou : 177-222.

Bottineau, D. (2011) « La syntaxe phrastique actualise-t-elle l'incidence lexicale? Etude comparée du français et du basque », M. Arabyan *et al.* (éds) *Le concept d'« actualisation » en psychomécanique du langage*, actes du XIIe Colloque international de l'Association internationale de psychomécanique du langage, Bruxelles, 18-20 juin 2009, Limoges, Lambert-Lucas : 103-114.

Bottineau, D. (2011) « Le rôle de l'interculturalité dans l'enseignement des langues étrangères en école d'ingénieurs », D. Leeman (éd.) *L'Interculturel pour l'entreprise : quelles formations ?*, Limoges, Lambert-Lucas : 115-126.

Bottineau, D. (2012) « Syntaxe et interlocution en français et en breton », C. Douay & D. Roulland (éds) *L'interlocution comme paramètre*, Presses universitaires de Rennes : 183-206.

Bottineau, D. (2012) « Profondeur dialogique et morphosémantique lexicale et grammaticale », L. Begioni & C. Bracquenier (éds) *Sémantique et lexicologie des langues d'Europe – Théories, méthodes, applications*, Presses universitaires de Rennes : 233-258.

Boucherit (MCF HDR) : 2

Boucherit, A. (2009) « Création lexicale et hybridation : berbère et arabe en contact », *Multiculturalisme et multilinguisme*, Fès, Institut royal de la culture amazighe : 167-176.

Boucherit, A. (2009) « La composition nominale en berbère », actes de l'« *International Afro-Asiatic Congress* », Université de Naples L'Orientale, 11-13 septembre 2008, *Studi Magrebini*, Nuova Serie, vol. VII : 29-40.

Bracquenier (PR) : 8

Bracquenier, C. (2010) « Concordance(s) des temps en russe contemporain », C. Douay & D. Roulland (éds) *Système et chronologie*, actes du Colloque international d'Amiens, 8-9 janvier 2009, Presses universitaires de Rennes : 161-185.

Bracquenier, C. (2010) « L'usage du français dans les *Lettres d'un voyageur russe* de Karamzine, Strasbourg, 18-19 juin, à par. (*Revue des études slaves* ou *Karamziskij sbornik*).

Bracquenier, C. (2010) « Transitivité vs intransitivité : sémantique et syntaxe du syntagme à l'accusatif », Journée d'étude « *La linguistique russe : une approche syntaxique, sémantique et pragmatique* », Toulouse Le Mirail, 26 mars, actes in V. Beliakov & C. Bracquenier (2012) : 133-156.

Bracquenier, C. (2010) « Déplacements dans l'espace et circonstants en russe », Journée d'étude « *La linguistique russe : une approche syntaxique, sémantique et pragmatique* », Toulouse Le Mirail, 26 mars, actes in V. Beliakov & C. Bracquenier (2012) : 171-184.

Bracquenier, C. (2011) « L'adaptation des emprunts lexicaux du français par la langue russe, de Karamzin à Akunin », M. Iliescu (éd.) *Les emprunts lexicaux du français dans les langues européennes*, actes du colloque international de Craiova, 10-12 novembre, Editura Universitaria : 65-77.

Bracquenier, C. (2011) « *Zdes', tut* ou *tam, ici, là* ou *là-bas* : déictiques ou anaphoriques? », colloque international « *Du mot au texte. Etudes contrastives langues romanes-langues slaves* », Grenade, 25-26 octobre, Bern, Peter Lang, à par. 2012.

Bracquenier, C. (2011) « Existe-t-il un futur périphrastique en russe ? », colloque international « *L'espressione del futuro nelle linguaggi naturali* », Rome, 22-24 juin, Presses universitaires de Cluj, Roumanie, à par. 2012.

Bracquenier, C. (2012) « Interlocution et circonstant dans l'énoncé russe », C. Douay & D. Roulland (éds) *L'interlocution comme paramètre*, actes du colloque d'Amiens, 6-7 janvier 2011, Presses universitaires de Rennes : 207-226.

Camugli Gallardo (MCF HDR) : 1

Camugli Gallardo, C. (2009) « Aux limites du déterminant nominal quantifieur : (*un + il*) *coro di* / (*un + le*) *choeur de* (et autres lexèmes musicaux », *The 28th Conference on Lexis and Grammar*, Bergen, *Arena Romanistica* 4 : 126-136.

Chatar-Moumni (MCF) : 3

Chatar-Moumni, N. (2011) « The verb *kan 'be'* in Moroccan Arabic », E. Broselow & O. Hamid (eds) *Current issues in Linguistic theory, Perspectives on Arabic Linguistics* 22-23: 167-186.

Chatar-Moumni, N. (2012) « Negation in Moroccan Arabic, Scope and Focus », B. Reem & G. Katz (eds), *Arabic language and linguistics*, Georgetown University Press, 20 p. à par.

Chatar-Moumni, N. (2012) « La préposition *en* du français comparée aux prépositions *fi-* et *bi-* de l'arabe marocain », *Proceedings of the 14th Italian Meeting of Afroasiatic Linguistics*, Series *DOST Critical Studies*, Alessandria, Edizioni dell' Orso (à par.).

Flament-Boistrancourt (PR) : 4

Flament, D. (2007) « L'entrée thème / rhème du glossaire *Comenius* », Journée d'étude « *Elaboration d'un glossaire de termes linguistiques* », Paris X Nanterre, 11 juin 2004, actes dans *LINX* 55 : 61-71.

Flament, D. (2008) « Prix et salaires en français à la lumière du corpus LANCOR : des chiffres ou des thèmes? », in Ch. Parpette & M.-A. Mochet (éds) *L'Oral en représentation(s): décrire, enseigner, évaluer* (actes du colloque ENS-Lyon, décembre 2005), Louvain, Editions modulaires européennes: 91-108.

Flament, D. (2009) « Vol au-dessus d'un buisson touffu : les constructions sans article du français », Journée d'étude « *Le groupe nominal et la construction de la référence : approches linguistiques et didactiques* », Paris X Nanterre, 6 juin 2007, M.-L. Elalouf (éd.), Presses universitaires de Namur : 63-81.

Flament, D. & J. Delahaie (2011) « Autour de quelques introducteurs thématiques méconnus : *niveau, par rapport à* et *en termes de* », Colloque « *Approches linguistiques et psycholinguistiques de la structuration des textes : variations sur la structure de l'oral et de l'écrit* », Louvain-la-Neuve, à par. 2012.

Gourdet (JC) : 1

Gourdet, P. (2009) « L'enseignement du verbe à l'école élémentaire : caractérisation linguistique et application didactique », *Cahiers de l'ED 139 : Verbe, Préposition, Locution, Didactique* : 17-34.

Harnay (Doctorant) : 1

Harnay, P. (2009) « Qu'est-ce que comprendre? Et plus spécifiquement, où commence le comprendre d'un poème en recueil? », *Cahiers de l'ED 139 : Verbe, Préposition, Locution, Didactique* : 87-139.

Homma (Doctorante) : 3

Homma, Y. (2007) « Analyse critique et révision de quelques points de vue théoriques sur l'alternance entre à et dans, en vue d'une problématique de l'enseignement des prépositions françaises en FLE », actes du colloque international « *Recherches en acquisition et didactique des langues étrangères et secondes* », Paris, 6-8 septembre 2006, actes en ligne <http://www.grounelca.org/h/colloque2006/actespdf/homma.pdf>

Homma, Y. (2009) « A propos de *Courir par la ville* : identité et emploi marginal de la préposition *par* », journée « *Autour de la préposition* », Caen, actes publiés par J. François *et al.*, Bibliothèque de Syntaxe et Sémantique, Presses universitaires de Caen : 215-224.

Homma, Y. (2009) « Etude sur l'emploi de *en* devant les noms de territoire en français », *Cahiers de l'ED 139 : Verbe, Préposition, Locution, Didactique* : 34-54.

Jacquet-Andrieu (IGR – HDR) : 5

Jacquet-Andrieu, A. & Arrivé, M. (2010), « Michel Arrivé. Linguiste français, une œuvre novatrice. Verbes sages et verbes fous », in РОМАНСКИЕ ЯЗЫКИ В ЭПОХУ ГЛОБАЛИЗАЦИИ : ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ И СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ, Москва/Moscou, 22-23/06/2010, pp. 39-42.

Jacquet-Andrieu, A. (2010), « Eugenio Coseriu : un linguiste cognitiviste avant la lettre ? », in РОМАНСКИЕ ЯЗЫКИ В ЭПОХУ ГЛОБАЛИЗАЦИИ : ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ И СОЦИОЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АСПЕКТЫ, Москва/Moscou, 22 et 23 juin 2010, pp. 28-31. ISBN 978-5-7017-1555-2.

Fort, A., Martin, R., Daligault, S., Jacquet-Andrieu, A., Delpuech, C. (2010), "Attention and processing of relevant visual information while simulated driving: a MEG study". In S. Supek and A. Sušac (Eds.): *Advances in Biomagnetism – BIOMAG2010, IFMBE Proceedings 28*: 322-325, 2010.

http://frontiersin.org/conferences/individual_abstract_listing.php?conferid=846&pap=4023&ind_abs=1&q=209

Combe-Pangaud, C. & Jacquet-Andrieu, A. (2010), "Self-assessment, questionnaires and memorizing tests". *First International Conference on Driver Distraction and Inattention*, Göteborg (Suède), 22-23/09/2009 (texte & PPT). <http://www.chalmers.se/safer/driverdistraction-en>

Jacquet-Andrieu, A. (2011 CD, Actes sous presse, 2012), Approche systémique du langage et ses niveaux de conscience/*Systemic approach to language and its levels of consciousness*, 8^e Congrès de l'union européenne de systémique, Institut de sociologie, Université libre de Bruxelles (ULB, Belgique), 19-22/10-2011, http://systemica2011.eu//index.php?option=com_wrapper&Itemid=70

Leeman (PR) : 4

Leeman, D. (2008) « Complémentation verbale et préposition », D. Van Raemdonck (éd.) *Modèles syntaxiques*, Bern, Peter Lang : 119-133.

Leeman, D. (2009) « La maladie, le coup de folie et l'émotion... *malade, complètement malade!* » I. Novakova & A. Tutin (éds) *Le Lexique des émotions*, Grenoble, Ellug : 127-135.

Leeman, D. & C. Vaguer (2011) « Le marqueur dialogique *un peu* », J. Bres *et al.* (éds), *Dialogisme, Langue, Discours*, Bern, Peter Lang : 26-36.

Leeman [cf. Vaguer, C. & D. Leeman]

Le Pesant (PR) : 1 (jusqu'en 2010 pour ce qui concerne SSgD)

Le Pesant, D. (2010) « Implementing a Large Syntactic-Semantic French Dictionary into NooJ », *Nooj 2008 Proceedings*, Cambridge University Press.

Martinot (MCF HDR) : 6

Martinot, C. *et al.* (2009) « Prédication principale vs seconde à l'épreuve des faits d'acquisition en allemand, croate et français langue maternelles », in A. H. Ibrahim (éd.) *Prédicats, prédications et structures prédictives*, Paris, CRL : 50-81.

Martinot, C. (2009) « De la prédication nominale à la prédication verbale : quel parcours prédictif suivent les enfants dans l'acquisition de leur langue maternelle? », actes du Colloque international « *Supports et prédicats non verbaux dans les langues du monde* » (Paris-Descartes, 6-7 mars), à par.

Martinot, C. (2010) « Un phénomène complexe d'acquisition en langue maternelle : le cas des relatives dans une perspective translinguistique », Colloque international *COMPLACQ* (Paris-Descartes 5-6-7 juillet), à par.

Martinot, C. (2011) « Construction de l'information dans la langue parlée », Colloque « *La (dés)organisation de l'oral* », Rennes, 24-25 mars (à par.)

Martinot, C. (2011) « Dans quels cas les constructions *V en Vant* sont-elles ambiguës? », actes du Colloque international *Prépositions et Aspectualité*, Aix-en-Provence 5-6 juin, *Faits de langues*, sous presse.

Martinot, C. (2011) « Une authentique science des langues ne peut-elle être que saussurienne? », Colloque international « *Autour de l'oeuvre de Gilbert Lazard* », Duino-Aurisina (Trieste).

Pégaz (JC) : 2

Pégaz, A. & E. Castello (2010) « Une approche métacognitive en FOU : l'intérêt de reconnaître et d'exploiter les stratégies d'apprentissage des étudiants », Colloque « *Le français sur objectifs universitaires* », Forum Héraclès & Université de Perpignan, 10-12 juin, actes dans *Synergies Monde* : 142-146.

Pégaz, A. (2011) « Ce que les « ratés » à l'oral permettent de « réussir » à l'écrit », Colloque *Désorganisation de l'oral ? De la segmentation à l'interprétation* », Rennes 2 et LIDILE, 24-25 mars, actes à par.

Vaguer, C. & D. Leeman (2012) « Les locutions en *sous* : constructions et identité sémantique », L. de Saussure & A. Rihs (éds) *Etudes de sémantique et pragmatique françaises*, Bern, Peter Lang : 311-334.

Salinas-Kahloul (doctorante) : 4

Salinas-Kahloul, C. (2008) « *Etonner et surprendre*. Analyses linguistiques et enseignement du vocabulaire », *Les Cahiers de l'ED 139 / Didactique du lexique* : 108-133.

Salinas-Kahloul, C. (2009) « Comment traduire une notion temporelle à travers les prédicats de nostalgie », Colloque « *Temps et espace, 5e Rencontres de Sémantique & Pragmatique* », Gabès, avril, à par.

Salinas-Kahloul, C. (2009) « *Séparer / séparation* : interfaces syntactico-sémantiques et polysémie », actes du colloque « *La Séparation* », Gabès, mars, à par. chez L'Harmattan.

Salinas-Kahloul, C. (2010) « Cadre théorique et méthodes pour une classification des prédicats de sentiment en français », *Les Cahiers de l'ED 139 / Verbe, Préposition, Locution, Didactique* : 139-168.

Tisset (MCF) : 1

Elalouf, M.-L. & C. Tisset (2007) « Thématisation, ruptures thématiques et réécriture dans les écrits scolaires », Journée d'étude « *Elaboration d'un glossaire de termes linguistiques* », Paris X Nanterre, 11 juin 2004, actes dans *LINX 55* : 91-114.

Zhurauliova-Ninitte (doctorante) : 1

Zhurauliova-Ninitte, H. (2011) « Les verbes russes de cris d'animaux employés pour exprimer une émotion humaine », Colloque international « *L'expression des émotions* », Paris Ouest, 29 septembre, contributions à par. dans la revue *Langue française*.

DO

Bottineau (CR) : 3

Rousseau, A., D. Bottineau & D. Roulland (2007) *L'énoncé réfléchi*, Presses universitaires de Rennes, 378 p.

Daviet-Taylor, F. & D. Bottineau (2010) *L'impersonnel – la personne, le verbe, la voix*, Presses universitaires de Rennes, 348 p.

Bottineau, D. & L. Begioni (2010) *La déflexivité*. *Langages* 178, 136 p.

Boucherit (MCF HDR) : 2

Boucherit, A. (2007) *Séméion-Travaux de sémiologie 5 : L'Espace*.

Boucherit, A. & D. Cohen (2010) *Le langage, les langues et les nécessités de la communication*, Limoges, Lambert-Lucas, 360 p.

Bracquenier (PR) : 3

Begioni, L. & C. Bracquenier éd. (2012) *Sémantique et lexicologie des langues d'Europe : théories, méthodes, applications*. Presses Universitaires de Rennes, 396 p.

Beliakov, V. & C. Bracquenier (2012) *La linguistique russe : une approche syntaxique, sémantique et pragmatique*, *Slavica occitania* 34, 378 p.

Bracquenier, C. & L. Begioni (2012) *Regards croisés sur l'aspect dans les langues naturelles*, Presses universitaires de Rennes, à par. en août.

Chatar-Moumni (MCF) : 1

Chatar-Moumni, N. (2012) *L'expression verbale des émotions* : proposition soumise à la revue *Langue française* et acceptée (mars 2012).

Do-Hurinville (CC) : 1

Fernandez-Vest, J. & Do-Hurinville, D. T. (2009) *Plurilinguisme et traduction, des enjeux pour l'Europe. Multilingualism and translation, Challenges for Europe*, Paris, L'Harmattan, « coll. Grammaire et Cognition » 6, 268 p.

Flament (PR) : 1

Flament-Boistrancourt, D. & A. Trévisé (2011) *Les connecteurs : description, traduction, apprentissage*, *Revue française de linguistique appliquée* XVI-2, 135 p.

Gourdet (doctorant) : 1

Coail, E. & P. Gourdet (2008) *Savoirs d'actions et savoirs scientifiques : leur articulation dans la formation des enseignants*, Presses universitaires de Namur, coll. « Diptyque » 14, 136 p.

Leeman (PR) : 8

François, J., Le Pesant, D. & D. Leeman (2007) *Langue française 153 : Le classement syntactico-sémantique des Verbes français*.

Leeman, D. (2007) *Modèles linguistiques* XVIII-1, vol. 55 : *Prépositions et Locutions prépositionnelles*.

Leeman, D. (2008) *Des topoï à la théorie des stéréotypes en passant par la polyphonie et l'argumentation dans la langue*, Chambéry, Publications de l'Université de Savoie.

Leeman, D. (2008) *L'Information grammaticale 117 : Locutions du français, traduction et traduction automatique*.

Leeman, D. (2008) *Langue française 157 : Enigmatiques prépositions*.

Leeman, D. (2010) *Le français moderne* LXXVIII-1 : *Sur sous et sur et leurs locutions*.

Leeman, D. (2011) *L'Interculturel pour l'entreprise : quelles formations?*, Limoges, Lambert-Lucas, 160 p.

Leeman [cf. Vaguer, C. & D. Leeman]

Le Pesant (PR): 3 (jusqu'en 2010 en ce qui concerne SSgD)

Le Pesant [cf. François, J. Le Pesant, D., D. Leeman]

Le Pesant, D. (2008) *Cahiers de l'ED 139 : Actes de la journée d'étude franco-coréenne Didactique du lexique*, Publications de l'Université Paris Ouest, 166 p.

Le Pesant, D. (2010) *Cahiers de l'ED 139 : Actes de la journée franco-allemande Travaux sur corpus*, Publications de l'Université Paris Ouest, 106 p.

Martinot (MCF HDR) : 3

Martinot, C. & D. de Vecchi (2008) *Les langues de spécialité en question : perspectives d'études et applications*, Paris, CRL, 70 p. (en ligne sur le site de la CRL)

Martinot, C. (2009) *L'Oral de la maternelle au collège*, Paris, CRL, 41 p. (en ligne sur le site de la CRL)

Martinot, C. & C. Romero (2009) *La reformulation : acquisition et diversité des discours*, *Cahiers de praxématique* 52.

Vaguer, C. & D. Leeman (2007) *Orthographe : innovations théoriques et pratiques de classe*, Presses universitaires de Namur, coll. « Diptyque », 216 p.

OS (5)

Do-Hurinville, D. T. (2009) *Temps, aspect et modalité en vietnamien. Etude comparative avec le français*, Paris, L'Harmattan, 340 p.

Ibrahim, A. & C. Martinot (2007) *La langue et l'information*, traduction de *Language and Information* de Z. S. Harris, 1988, Paris, CRL, 98 p.

Jacquet-Andrieu, A. (2012, septembre), *Coseriu, E. : Système, Norme et Parole/Sistema, Norma y Habla*, par Eugenio Coseriu, traduction, édition bilingue annotée par Armelle Jacquet-Andrieu, Édition Lambert Lucas, 220 p.

Muller, F. (2008) *Aristote*, traduction de l'allemand de *Aristote*, de Jean-Marie Zemb (1961), Limoges, Lambert-Lucas, 148 p.

Ounis, H. (2007) *Coup de foudre. Etude linguistique d'une métaphore*, Limoges, Lambert-Lucas, 140 p.

OS (chapitre d'ouvrage soumis à Comité scientifique)

Balaci (JC) : 1

Balaci, D. (2011) « L'interculturalité traduite par l'architecture : l'Institut français de Bucarest, entre tradition roumaine et culture française », D. Leeman (éd.) *L'interculturel...* : 77-80.

Boucherit (MCF HDR) : 1

Boucherit, A. (2011) « Arbitraire, motivation et référent dans les composés nominaux en berbère », in Amina Mettouchi (éd.) *Parcours berbères*, Cologne, Rüdiger Köppe Verlag, coll. « Berber Studies » 23, 581-596.

Bottineau (CR) : 2

Bottineau, D. (2007) « La morphosyntaxe comme protocole de co-construction du sens : quelles conséquences pour la didactique du français langue maternelle? », C. Vaguer & D. Leeman (éds).

Bottineau, D. (2010) « Language and enaction », J. Stewart, O. Gapenne, E. Di Paolo (eds), *Enaction : towards a new paradigm for cognitive science*, MIT : 267-306.

Bracquenier (PR) : 1

Bracquenier, C. (2012) « Expression de la cause au moyen de syntagmes prépositionnels en russe contemporain », L. Begioni & C. Bracquenier (éds).

Camugli Gallardo (MCF HDR) : 3

Camugli Gallardo, C. & C. Tisset (2009) « L'épithète, un ajout superfétatoire? », in M.-L. Elalouf (éd.) *Le Groupe nominal et l'expression de la référence, approches linguistiques et didactiques*, Presses Universitaires de Namur, coll. « Diptyque » : 141-155.

Camugli Gallardo, C. (2010) « Partirse et les verbes de mouvement dans la *Relazione del primo viaggio intorno al mondo* d'Antonio Pigaffeta », T. Nakamura et al. (éds) *Les tables. La grammaire par le menu*, UCL-Presses universitaires de Louvain : 49-59.

Camugli Gallardo, C. (2012) « Une comparaison interlangue à partir des tables des dictionnaires électroniques du Lexique-Grammaire. Comment et jusqu'où? », in L. Begioni & C. Bracquenier (éds) : 129-142.

Do-Hurinville (CC) : 7

Do-Hurinville, D. T. (2007) « Du verbe au coverbe d'aspect *Đang* en viêt-namien. Comparaison avec *En train de*, *En cours de*, *En voie de*, *En plein* », in J. Fernandez-Vest & D. T. Do-Hurinville (éds) : 153-164.

Do-Hurinville, D. T. (2007) « Les verbes de qualité en viêt-namien », F. Lambert *et al.* (éds) *Travaux linguistiques du CERLICO* 20 : 217-233.

Do-Hurinville, D. T. (2008) « Transferts de modèles temporels, indoeuropéens au viêt-namien. Démarche pédagogique et propositions didactiques », G. Alao *et al.* (éds) *Langues, sociétés, cultures et apprentissages. Transversales* 24 : 127-136.

Do-Hurinville, D. T. (2008) « Quelques remarques sur les relations syntaxiques, sémantiques et accentuelles en viêt-namien », C. Collin (ed.) *Travaux linguistiques du CERLICO* 21 : 183-196.

Do-Hurinville, D. T. (2009) « Problèmes de linguistique liés à la traduction viêt-namien / français », J. Fernandez-Vest & D.T. Do-Hurinville (ed.) / 179-192.

Do-Hurinville, D. T. (2009) « Etude de quelques mots en emploi de relateurs en viêt-namien : ordre, sens et grammaticalisation », J. François *et al.* (éd.) *Autour de la préposition à travers les langues*, Presses universitaires de Caen, coll. « Bibliothèque de Syntaxe et Sémantique » : 71-82.

Do-Hurinville, D. T. (2010) « Structures temporelles en viêt-namien. Regard croisé avec le français », C. Douay (éd.) *Système et Chronologie*, Presses universitaires de Rennes: 185-204.

Flament (PR) : 1

Flament-Boistrancourt, D. (2008) « Défense et illustration de la linguistique de Jean-Claude Anscombe pour l'enseignement du français comme langue étrangère », in D. Leeman (éd) : 423-437.

Gourdet (doctorant) : 2

Gourdet, P. (2007) « La grammaire et son enseignement à l'école primaire. Le verbe et son accord. Rentrée 2006 : les attentes institutionnelles, rupture ou cohérence? » in C. Vaguer & D. Leeman (éds) : 47-64.

Gourdet, P. (2008) « Le manuel scolaire pour l'enseignement de la grammaire à l'école, un outil à l'articulation des savoirs théoriques et des savoirs pratiques », in E. Coail & P. Gourdet (éds) : 119-136.

Josèphe (JC) : 1

Josèphe, D. (2011) « Interculturel et didactique du français langue étrangère et seconde », D. Leeman (éd.) *L'interculturel...* : 63-70.

Leeman (PR) : 4

Leeman, D. & C. Vaguer (2008) « L'expression de la 'totalité' par *complètement* : à propos de *complètement malade* », D. Leeman (éd.) : 363-376.

Leeman, D. (2010) « De l'irréductibilité du sujet *je* », E. Richard *et al.* (éds) *Aux marges des grammaires*, Presses universitaires de Rennes : 33-41.

Leeman, D. & C. Vaguer (2010) « L'adverbe *un peu* comme modalisateur métalinguistique », T. Nakamura *et al.* (éds) *Les tables. La grammaire du français par le menu*, UCL-Presses universitaires de Louvain : 219-227.

Leeman, D. & C. Vaguer (2010) « *Instant magique* ou *moment de bonheur* : quelques considérations sur le temps qui passe », D. Amiot *et al.* (éds) *Ars Grammatica*, Bern Peter Lang : 303-313.

Le Pesant (PR) :

Le Pesant, D. & C. Martinot (2007) « Pour une approche intégrée de l'enseignement du vocabulaire, de la grammaire et de l'orthographe », in C. Vaguer & D. Leeman (éds) : 123-150.

Martinot (MDC HDR) : 2

Martinot, C. *et al.* (2008) « Reformuler pour acquérir sa langue maternelle? Investigation auprès d'enfants français, italiens et polonais de 6, 8 et 10 ans. » in M. Schuwer, M.-C. Le Bot & E. Richard (éds) *Pragmatique de la reformulation, types de discours, Interactions didactiques*, Presses universitaires de Rennes : 221-239.

Martinot [cf. Le Pesant, D. & C. Martinot]

Tisset (MCF) : 1

[cf. Camugli Gallardo, C. & C. Tisset]

PV (3 ouvrages + 2 conférences + 1 article)

Boucherit, A. (2007) *Pratique systématique de la langue française. Guide de l'enseignant*, Alger, HIBR Editions, 170 p.

Yang L., Jacquet-Andrieu, A. & Duquesnes, Ch. (2011), Qui sont les étudiants étrangers et les étudiants chinois ? Publication du consulat de France à Shanghai (Chine), <http://www.aurore-sciences.org/fr>.

Leeman, D. (2010) « La Phrase », conférence invitée par l'Inspection académique des Hauts-de-Seine, Formation des enseignants de français, 15 avril.

Martinot, C. (2007 rééd. 2008) *Techniques d'expression écrite et orale*, Alger, HIBR éditions, 104 p.

Martinot, C. (2009) « Caractéristiques de la langue parlée et enseignement de l'oral à l'école », conférence invitée par l'Inspection académique de l'Essonne, Réseau de Réussite scolaire d'Athis-Mons dans le cadre de l'Education prioritaire, 14 janvier.

Tisset, Carole (2010) *Enseigner la langue française à l'école*, Paris, Hachette Education.

C-AFF

Jacquet-Andrieu (IGR HDR) : 1

Fort, A., Martin, R., Daligault, S. Jacquet-Andrieu, A. & Delpuech, C. (2010), Attention and processing of relevant visual information while simulated driving: a MEG study, ANR Program-05-Pdit-004-02 : Programme PREDIT GO 4 « Technologies pour la Sécurité », AR5.